



## Toespraak

van de Voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal, prof.dr. J.A.B. Bruijn,  
ter gelegenheid van de ontvangst door de Eerste en Tweede Kamer van de  
Nederlandse ambassadeurs wereldwijd

*datum 16 juni 2022*

Dames en heren,

Tweeëneenhalf jaar geleden sprak ik u voor het eerst en tevens voor het laatst toe.

Voor het eerst omdat ik nog niet zo lang daarvoor tot Kamervoorzitter was gekozen. Voor het laatst omdat de wereld een paar weken later grotendeels tot stilstand zou komen. Al wisten we dat toen nog niet.

De brexit en het vieren van 75 jaar vrijheid waren thema's die Nederland, Europa en de wereld destijds in meer en mindere mate bezighielden.

Eind januari 2020 was het coronavirus nog een virus waarvan velen - in Nederland in ieder geval - dachten dat het ons niet zou gaan raken, terwijl sommigen van u er misschien al wel mee te maken hadden in de landen waar u werkt of heeft gewerkt.

Van oudsher gebruiken we voor de periode die in het buitenland vanwege werk wordt doorgebracht, de term 'tropenjaren'. Ik kan me zo indenken dat dat begrip voor u allen de afgelopen twee jaar nog meer betekenis heeft gekregen.

Niet alleen op uw werkzaamheden is de impact van het virus groot geweest: u was het eerste aanspreekpunt voor de Nederlanders in uw land, u verzorgde de repatriëring, en misschien zijn op uw post medewerkers besmet geraakt, of erger.

Ook privé zal het virus grote gevolgen hebben gehad. In sommige landen waren de coronamaatregelen van dusdanige aard dat u lange perioden in lockdown heeft gezeten of zeer beperkt was in uw bewegingsruimte.

Degenen onder u met schoolgaande kinderen, waren naast hun meer dan fulltime baan als ambassadeur ineens ook parttime onderwijsbegeleider bij de online lessen.

Bovendien konden uw familie en vrienden u niet bezoeken.

Het waren daarom met recht tropenjaren. Ik wil u danken dat u ook onder dergelijke moeilijke omstandigheden uw belangrijke werk bent blijven doen.

Dames en heren,

Donderdag 24 februari gebeurde wat in het naoorlogse Europa tot dan toe ondenkbaar was: een zelfstandig land, Rusland, viel op ons continent een ander zelfstandig land, Oekraïne, binnen.

De inval markeert een nieuw hoofdstuk in de geschiedenis van het Europese deel van de wereld, waar de waarden van vrijheid, veiligheid en democratie die ruim 75 jaar geleden zo zwaar zijn bevochten, in het hart zijn aangevallen.

Want niet alleen militaire doelwitten zijn geraakt, ook zijn honderden burgers omgekomen, en honderdduizenden mensen hun dorp, stad of land ontvlucht én weer teruggekeerd.

Waar bij sommigen de moed in de schoenen zou zinken, hebben we gezien dat de regering en de burgers van Oekraïne standvastig blijven in hun verzet tegen de inval.

Bijna vier maanden later krijgen we steeds beter in beeld wat de gevolgen van de oorlog zijn voor de direct betrokkenen, maar ook voor de landen daaromheen die vele duizenden vluchtelingen opvangen.



datum 16 juni 2022

blad 2

Niet alleen voor de landen binnen Europa zijn de gevolgen merkbaar, ook steeds meer landen wereldwijd worden geraakt door de gevolgen.

Voor bijvoorbeeld energie en voedsel zijn wij en vele landen met ons afhankelijk van respectievelijk Rusland en Oekraïne.

De beroemde 'graanschuur van de wereld' is tot aan de nok toe gevuld, maar het graan kan het land niet uit. Waardoor miljoenen mensen in met name de armste landen binnen afzienbare tijd niet meer voldoende te eten hebben. In sommige landen in Afrika is dat nu al het geval.

Volgens het Wereld Voedsel Programma van de Verenigde Naties dreigen er meerdere voedselcrises te ontstaan.

Veroorzaakt door conflict, klimaatverandering, de nasleep van corona en grote schulden, en nu versneld door de gevolgen van de oorlog in Oekraïne waardoor voedsel- en brandstofprijzen enorm zijn gestegen.

Voor een deel van de landen waar u werkt zal deze waarschuwing gelden en gaat u een zware tijd tegemoet op uw post, als dat niet al het geval is.

Een ander – rijker – deel van de wereld heeft meer te maken met de diplomatieke gevolgen van de sancties, de gestegen energieprijzen en inflatie. En verschillende geopolitieke keuzes. Ook daar heeft u uw handen vol aan.

Eerst corona, en nu dit conflict dat op zoveel vlakken zo veel invloed heeft: het laat zien hoe verweven en verbonden wij wereldwijd zijn.

Dames en heren,

We zijn hier vandaag in Nieuw Babylon.

Misschien ben ik niet de eerste spreker die de link legt met de Toren van Babel, het mythische bouwwerk uit de Hebreeuwse Bijbel.

Vóór de bouw van de toren die tot aan de hemel moest reiken, werd er op aarde nog één taal gesproken.

Maar toen God vanuit de hemel neerdaalde om naar het bouwwerk kwam kijken, ontstond spraakverwarring en werden de mensen over de aarde verspreid. Zo zijn de verschillende talen ontstaan.

Om elkaar nu te verstaan hebben we tolken nodig. En in zeker zin bent u als ambassadeur onze tolk. U vertaalt voor ons wat er in uw landen gebeurt en hoe we dat moeten verstaan, en vice versa.

Als parlement hebben we vandaag naar u geluisterd en ideeën kunnen uitwisselen.

Zodat wij ook in ons werk en in onze internationale parlementaire contacten de ander beter kunnen verstaan.

Dames en heren,

Ik wens u nog een goede voortzetting van deze Ambassadeursconferentie, een goed verblijf in Nederland en alvast een goede reis terug naar uw post.

Dank u.